

Mode d'emploi

Régulation de dépression automatique AS 200 jet



  Traduction



Droit d'auteur

© Copyright by
Retsch GmbH
Retsch-Allee 1-5
42781 Haan
Allemagne

Table des matières

1	Notes relatives aux instructions de service	5
1.1	Exclusion de responsabilité	5
1.2	Droit d'auteur	5
1.3	Explications des signes et des symboles	6
1.4	Explications relatives aux notes de sécurité	6
2	Régulation de dépression automatique	8
2.1	Raccordement de la régulation de dépression automatique	8
2.2	Réglage de la régulation de dépression automatique	9
3	Index	11

1 Notes relatives aux instructions de service

Ces Instructions de service sont un guide technique pour assurer une commande sûre de la machine. Veuillez lire attentivement ces instructions de service avant l'installation, la mise en service et la commande de l'appareil. Il est indispensable d'avoir lu et compris ces instructions de service pour assurer une utilisation sûre et conforme de l'appareil.

Ces instructions de service ne comprennent pas d'instructions pour les réparations. En cas de doutes ou de questions portant sur ces instructions ou sur l'appareil ou en cas d'éventuelles défaillances ou de réparations nécessaires, veuillez vous adresser à votre fournisseur ou directement à Retsch GmbH.

Vous trouverez de plus amples informations sur l'appareil à <https://www.retsch.fr> aux pages spécifiques pour l'appareil.

Statut de révision :

La révision du document 0005 des instructions de service "Régulation de dépression automatique AS 200 jet" a été réalisée conformément à la directive machine 2006/42/CE.

1.1 Exclusion de responsabilité

Ces instructions de service ont été établies avec le plus grand soin et sont sous réserve de modifications techniques. Nous ne nous portons pas garants pour les dommages corporels qui résultent du non-respect des consignes de sécurité et d'avertissement dans ces instructions de service. Nous ne nous portons pas garants pour les dommages matériels qui résultent du non-respect des consignes données dans ces instructions de service.

1.2 Droit d'auteur

Il n'est pas permis de dupliquer, distribuer, éditer ou copier dans une aucune forme ces instructions de service ou des parties de ces instructions sans l'autorisation préalable écrite de Retsch GmbH. L'infraction donne lieu au versement de dommages-intérêts.

1.3 Explications des signes et des symboles

Ces instructions de commande utilisent les signes et symboles suivants :

Signe et symbole	Signification
①	Renvoie à une recommandation et/ou une information importante.
Caractères gras	Signalise un terme important.
• • •	Listes
(1), (2), (...) (A), (B), (..)	Les composants ont une signalisation fixe.
⇒	Étapes d'une instruction d'action.
→	Résultat d'une instruction d'action

1.4 Explications relatives aux notes de sécurité

Les **avertissements** dans ces instructions de service mettent en garde contre les dangers et les dommages :

DANGER

D1.0000

Risque de blessures mortelles
Source de danger

- Conséquences possibles quand on ne respecte pas le danger.
- **Instructions et consignes pour éviter le danger.**

Le non-respect des avertissements signalés par „Danger“ peut provoquer des **blessures mortelles ou graves**. Il existe un **risque très élevé** d'accident pouvant être mortel ou d'un dommage corporel à vie. On utilise dans le texte courant ou dans les instructions opératoires en plus la mention de signalement **DANGER**.

AVERTISSEMENT

W1.0000

Risque de blessures mortelles ou graves
Source du danger

- Conséquences possibles quand on ne respecte pas le danger.
- **Instructions et consignes pour éviter le danger.**

Le non-respect de la mise en garde „Avertissement“ peut provoquer des **blessures mortelles ou graves**. Il existe un **risque plus élevé** d'accident grave ou d'un accident éventuellement mortel. On utilise dans le texte courant ou dans les instructions opératoires en plus la mention de signalement **AVERTISSEMENT**.

⚠ PRUDENCE

C1.0000

Risque de blessures

Source du danger

- Conséquences possibles quand on ne respecte pas le danger.
- **Instructions et consignes pour éviter le danger.**

Le non-respect de la mise en garde signalée par „Prudence“ peut provoquer des **blessures moyennement graves ou minimales**. Il existe un risque moyennement élevé ou minime d'accident ou de dommages corporels. On utilise dans le texte courant ou dans les instructions opératoires en plus la mention de signalement **⚠ PRUDENCE**.

NOTE

N1.0000

Type de dommage matériel

Source du dommage matériel

- Conséquences possibles quand on ne respecte pas les avertissements.
- **Instructions et consignes pour éviter le dommage matériel.**

Le non-respect de la note peut provoquer des **dommages matériels**. On utilise dans le texte courant ou dans les instructions opératoires en plus la mention de signalement **NOTE**.

2 Régulation de dépression automatique

La régulation de sous-pression automatique de Retsch GmbH disponible comme accessoire permet la régulation automatique de l'intensité du flux d'air pour la AS 200 jet dans une plage de de régulation Δp de 50 mbar.

La AS 200 jet mesure la sous-pression actuelle dans la zone de buse (A) et commande en conséquence la régulation de sous-pression automatique. Ceci permet de compenser les variations causées par l'aspirateur industriel et ainsi de maintenir la sous-pression stable.

2.1 Raccordement de la régulation de dépression automatique

PRUDENCE

C2.0046

Risque de dommages auditifs

Niveau de bruit plus élevé

- Les bruits d'aspiration au niveau de l'ouverture d'aspiration peuvent générer un niveau sonore élevé. Un excès de bruit, en intensité et en durée, peut provoquer des troubles ou des dommages irréversibles de l'audition.
- **Veillez à prendre des mesures d'insonorisation appropriées.**
- **Portez des protections auditives si le niveau sonore est élevé ou permanent.**



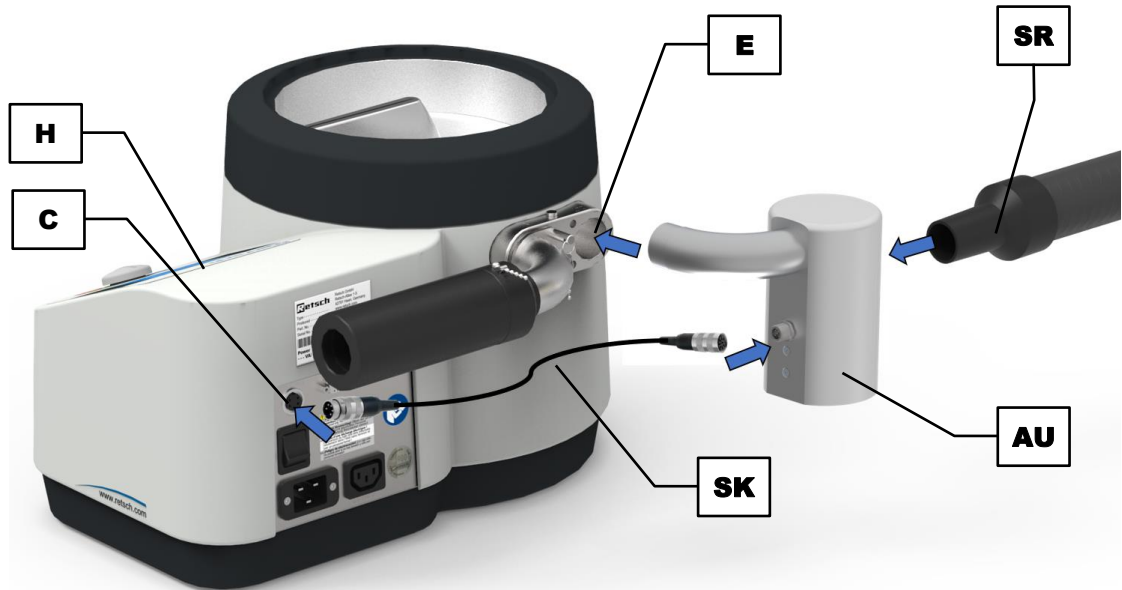
PRUDENCE

C3.0049

Risque de blessure par projection de liquide ou de particules



Tour de tamisage mal fixée ou couvercle de crible manquant ou endommagé

- Si l'appareil est utilisé avec une tour de criblage mal fixée, un couvercle de criblage défectueux ou une porte de visite manquante ou défectueuse, des liquides ou des particules peuvent être éjectés et provoquer des blessures.
- **Ne démarrez l'appareil que si la tour de criblage est serrée de manière fixe et sûre.**
- **N'utilisez jamais un couvercle de crible dont la vitre est défectueuse ou manquante.**
- **Utilisez toujours des cribles Retsch en bon état avec des joints intacts.**



III. 1 : Montage de la régulation de sous-pression automatique

- ⇒ Introduisez la régulation de sous-pression automatique (**AU**) dans le canal de sortie d'air (**E**).
- ⇒ Connectez le câble de commande à 5 pôles (**SK**) à l'interface de l'appareil (**C**) pour la régulation de sous-pression automatique.
- ⇒ Connectez le tube d'aspiration (**SR**) de l'aspirateur industriel à la régulation de sous-pression automatique (**AU**).

Si le câble de commande de la régulation de sous-pression automatique est raccordé à la AS 200 jet, celui-ci est détecté automatiquement et l'unité de commande (**H**) affiche le symbole . Si aucune régulation de sous-pression automatique n'est connectée, le symbole  est affiché en gris.

2.2 Réglage de la régulation de dépression automatique



III. 2 : Régulation de sous-pression automatique

Quand la régulation automatique de sous-pression est raccordée, il est possible de régler la sous-pression souhaitée au choix entre 20 et 100 mbar. La régulation de sous-pression automatique peut maintenir la sous-pression stable dans une plage de régulation Δp de 50 mbar.

NOTE Veillez à ce que la sous-pression soit pendant le processus de tamisage toujours inférieure à 100 mbar (10 000 Pa ou 1,45 psi).

3 Index

A

Avertissement	6
danger	6

D

Dommages auditifs	8
Droit d'auteur	5

E

Exclusion de responsabilité	5
Explications relatives aux notes de sécurité	6

I

Instructions de service	5
Instructions opératoires	6
Instructions pour les réparations	5

M

Mise en garde	
avertissement	6
note	7
prudence	7

N

Notes relatives aux instructions de service	5
---	---

P

Plage de régulation	9
---------------------------	---

R

Régulation de dépression	
automatique	8
Régulation de dépression automatique	
connexion	8
réglage	9
Régulation de sous-pression automatique	
montage	9

S

Signes	6
Signes et symboles	6
Statut de révision	5
Symboles	6

RÉGULATION DE DÉPRESSION AUTOMATIQUE

AS 200 jet - | 32.100.0004

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE

Par la présente, nous, représentés par le soussigné, déclarons que l'appareil susmentionné est conforme aux directives et normes harmonisées suivantes :

Directive sur les machines 2006/42/CE

Normes appliquées, en particulier :

DIN EN ISO 12100 Sécurité des machines - Principes généraux de conception

Compatibilité électromagnétique 2014/30/UE (testé à 230 V, 50 Hz)

Normes appliquées, en particulier :

EN 55011 Appareils industriels, scientifiques et médicaux – perturbations radioélectriques
– limites et méthodes de mesure

DIN EN 61326-1 Appareils électriques de mesure, de régulation et de laboratoire – exigences relatives à la CEM

Limitation relative aux substances dangereuses (RoHS) 2011/65/UE

Personne autorisée à constituer la documentation technique :

Julia Kürten (Documentation technique)

Furthermore, we declare that the relevant technical documentation for the above device has been prepared in accordance with Annex VII Part A of the Machinery Directive and we undertake to submit the documentation to the market surveillance authorities on request.

Nous déclarons par ailleurs que la documentation technique pertinente pour l'appareil susmentionné a été établie conformément à l'annexe VII, partie A, de la directive relative aux machines et nous nous engageons à présenter cette documentation sur demande aux autorités de surveillance du marché.

En cas de modification de l'appareil non convenue avec Retsch GmbH, ainsi qu'en cas d'utilisation de pièces de rechange ou d'accessoires non autorisés, cette déclaration perd sa validité.

Retsch GmbH

Haan, 09/2023



Dr. Stefan Mähler, Directeur technique





Retsch[®]

Droit d'auteur

© Copyright by
Retsch GmbH
Retsch-Allee 1-5
42781 Haan
Allemagne